

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 127448		29.07.2025 - 12:23	
Vendor -Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND VAT-No.: DE123840478		Receiver -Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT-No.: IT04886850728		Unloading Area: 14248 place of storage: Consumption: Dispatch Type: Truck Company Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. -Number: 16070077 Gross Weight: 24.614 KG	
page 1/3					

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81310011	000010	2511122790	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
29.07.2025		035612-900					nt. wt.: 2.963 KG , gr. wt.: 3.308 KG
		CC: 250048432	640	PC	S		
		CC: 250048428	640	PC	S		
		CC: 250048419	640	PC	S		
		CC: 250048417	640	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295178					
		UC-Material: AB18261X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81311682	000010	2511122990	6.790	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
29.07.2025		035610-900					nt. wt.: 4.784 KG , gr. wt.: 5.386 KG
		CC: 250048113	970	PC	S		
		CC: 250048105	970	PC	S		
		CC: 250048102	970	PC	S		
		CC: 250048096	970	PC	S		
		CC: 250048092	970	PC	S		
		CC: 250048088	970	PC	S		
		CC: 250048079	970	PC	S		
		CC: 7,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295831					
		UC-Material: AB18175X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
81311684	000010	2511108891	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701
29.07.2025		035613-900					nt. wt.: 3.236 KG , gr. wt.: 3.576 KG
		CC: 250049130	640	PC	S		
		CC: 250049125	640	PC	S		
		CC: 250049122	640	PC	S		
		CC: 250049119	640	PC	S		

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

EDI - ASN Note

Load-No.: 127448

29.07.2025 - 12:23

(VDA 4912)

page 2/3

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 24.614 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

CC: 4,000
Cast-Number: 295180
UC-Material: AB18261X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -

TBA-500256 PC DCT300/P01850

81311700 000010 2511123190 4.050 23 PC S SCHALTRAD 6.GANG
29.07.2025 035539-900 2650594
CC: 250048782 1.350 PC S
CC: 250048646 1.350 PC S
CC: 250048641 1.350 PC S
CC: 3,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 650594
UC-Material: L018035X11
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

550004564002
nt. wt.: 2.134 KG , gr. wt.: 2.393 KG

81311702 000010 M0144462 5.600 210 PC S ZAHNRAD 2.GANG
29.07.2025 035626-900 11295829
CC: 250048278 560 PC S
CC: 250048274 560 PC S
CC: 250048272 560 PC S
CC: 250048270 560 PC S
CC: 250048262 560 PC S
CC: 250048255 560 PC S
CC: 250048252 560 PC S
CC: 250048247 560 PC S
CC: 250046851 560 PC S
CC: 250046844 560 PC S
CC: 10,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 295829
UC-Material: AB18307X20
Text: Engineering Change Status b

550004737201
nt. wt.: 9.087 KG , gr. wt.: 9.951 KG

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 127448

29.07.2025.- 12:23

(VDA 4912)

page 3/3

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 24.614 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

Text: Customer Change No. 24_000376-01
Text: Supplier Index -

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).

Goods were accepted by _____ (Name, Surname).
#

(company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 295831
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -
(draw. notfic. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81311682/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVD
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051558
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB18175X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 07/16/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 6,790
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat RD. 270 MM
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 36
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1920	0.2200	1.1700	0.0090	0.0310	1.1200	0.0300	0.1100	0.0700	0.0050	0.0310	0.0050	0.0008	0.0029	0.0040	0.0000	0.0100	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0003	0.0110	0.7000	8.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.10	0.00	44.10	0.00	41.60	0.00	37.50	0.00	34.30	0.00	32.00	30.30	28.90	26.60	24.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					

DI-Wert
(DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=7

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm ²)
0.00 - 0.00

Rp0,2(N/mm ²)
0.00 - 0.00

A(%)
0.00 - 0.00

Z(%)
0.00 - 0.00

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	153.0 0	-	164.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 07/29/2025
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-007605 vom 25.07.2025

Ludwigsburg, 29.07.2025

Seite 1 von 1

25-007605

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 01.08.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.07.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81310011	4	COLLI	Getriebeteile	24.614	73,58
2	81311682	7	COLLI			
3	81311684	4	COLLI			
4	81311700	3	COLLI			
5	81311702	10	COLLI			
Summe: Total:		28,00 COLLI		24.614,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-007605 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 01 AGO 2025				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 25-007605 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 01 AGO 2025 "Ricevuto e conservato" verifica su qualità e quantità			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604